炭坑節組合「ハッピ」で

3月1日「メルパルク熊本」で、熊本さわやか大学熊本校第26期の卒業式が開かれ、グループ毎の出し物に、組合借り出しの、創立50周年記念で作成した明るい（オレンジ色）ハッピ姿で炭坑節が披露され会場を盛り上げてくれました。
色々なイベント等に、組合の「ハッピ」を活用し、広報活動されるようご協力をお願いします。
（広報部　栄田理事）

夏はやっぱり、ビールでしょ。

2018年 熊本地震災害復興支援

第2回 ビール党、全員集合!

協力／Asahi KIRIN SAPPORO SUNTORY

※売上げ金の一部を熊本市へ寄付致します。

ビール、パラダイス♪

日時 7/16 海の日（月・祝）
16:00～18:00 受付開始(15:30)

会場 熊本ホテルキャッスル 2F キャッスルホール

料金 前売 3,500円(税込) 当日券 4,000円(税込)

〈飲み物／ビール・ウーロン茶のみ〉〈軽食付き〉

もちろん飲み放題!!

チケットのお求めは／城下まち飲食店組合 〒862-0951 熊本市中央区上水前寺2丁目12-1 TEL096-381-6420 時間／月・火・木・金 9:30～17:00 土・日・祝日は休日となります。080-2725-2046
熊日プレイガイド 〒860-0845 熊本市中央区上通町2-4 TEL096-327-2278 時間／10:30～18:30

主催・問合せ先／城下まち飲食店組合　後援／熊本市飲食業生活衛生同業組合

※未成年及び児童同伴の入場はお断り致します。

年々増加　訪日外国人観光客
一番大切なのは「おもてなしの心」
外国語が話せなくてもできるインバウンド対応
笑顔とアイコンタクトで「おもてなし」

こんなものを用意しよう①

写真メニューでわかりやすく

料理の写真を載せておくと、お客さまは食べたい料理を自分で選ぶことができます。
またメニューを店頭にも掲示しておくと、お店に入りやすくなります。

こんなものを用意しよう②

店頭にも歓迎の気持ちを

店頭に外国語で歓迎の気持ちを表示しておくと入店しやすくなります。また外国語メニューの用意、カード利用可・不可なども表示しておくと親切です。

こんなものを用意しよう③

指差しツールでコミュニケーション

外国のお客さまが来店した際に、伝えたい内容が多言語で掲載された指差しツールを利用すると、スムーズなコミュニケーションが可能になります。

※指差しコミュニケーションツールをご利用ください

平成30年度

生活衛生営業者「経営相談室」の開設

お近くに参ります　相談無料・秘密厳守

融　資	新規開業・店舗増改築・機械器具設備等の資金が必要・・・
経　営	経営の見直しを図り売上アップ・資金繰りの改善をしたい・・・
税　務	所得税・消費税 等・税務に関すること・・・

相談を迷っていませんか？

＊こんなこと相談できるのかな？
＊相談してうまくいくのかな？
＊誰にも知れず相談できるのかな？

一人で悩むより　お気軽に　ご相談ください

相談時間　10：00～14：00

開設月日	開設場所	相談員
6月18日（月）	八代保健所	中小企業診断士
7月23日（月）	人吉保健所	中小企業診断士
8月　6日（月）	水俣保健所	中小企業診断士
9月　3日（月）	阿蘇地域振興局：内牧別館（旧 阿蘇保健所）	中小企業診断士
9月10日（月）	天草保健所	中小企業診断士
10月15日（月）	有明保健所	中小企業診断士
10月22日（月）	菊池保健所	中小企業診断士
11月12日（月）	山鹿保健所	中小企業診断士
11月19日（月）	御船保健所	中小企業診断士
31年 1月21日（月）	宇城保健所	中小企業診断士

--- 「窓口相談室」のご案内 ---
＊開設日／毎日（土日祝祭日を除く）
＊時　間／9：00～15：00
お気軽にご利用お電話ください。　（相談無料）

公益財団法人 熊本県生活衛生営業指導センター
〒862-0959　熊本市中央区白山1丁目4-9（末永ビル2階）　TEL (096) 362-3061
http://www.seiei.or.jp/kumamoto　FAX (096) 362-3087

第56回 全飲連 全国大阪府大会
■と　き　平成30年6月13日（水）
■会　場　大阪市：「大阪国際会議場」
※全国大会開催地決定　沖縄県（31年）

平成30年度「経営特別相談員研修会」
日　時　平成30年7月9日（月）13時～
会　場　くまもと県民交流館パレア9階　会議室1

外国人の採用や雇用管理を考える事業主・人事担当者の方々へ

外国人の活用好事例（厚生労働省）

～外国人と上手く協働していくために～

◇外国人にとっても魅力的な就労環境を整備し、自社が求める人物像を事前にはっきりとさせた上で、効果的な募集・採用経路を選択しましょう。
◇「言語」「能力開発」「メンタルサポート」「安全衛生」「宗教・文化」などについて、ボーダレスな職場環境を目指しましょう。
◇日本での生活を開始する外国人社員は、言葉の壁などから、様々な困難に直面します。外国人社員が生活者として自立できるよう積極的にサポートしましょう。

1. 募集・採用について
（1）海外で開催される就活イベントなども含めて、様々な採用機会を積極的に活用
（2）外国人の受入準備として、自社の内なるグローバル化の進展にも着手
（3）募集・採用段階で職務内容やキャリアプランを明示することが有用

2. 配属・評価について
（1）職務上の意思疎通を円滑にするため、外国人社員を責任者に抜擢することも有用な選択肢
（2）外国人社員も納得できる公正な能力評価を構築することが重要
（3）昇進方法を工夫し、相対的にキャリアアップ志向の強い外国人社員に配慮

3. 職場環境の整備について
（1）外国人社員も気軽に悩み事などを相談できる職場環境を整備
（2）外国人社員の安全衛生面の管理を徹底
（3）外国人社員の母国の風習を勘案して、柔軟な休暇制度を用意することが有用

4. 教育・育成について
（1）外国人社員だけでなく、日本人社員の語学力を向上させることで、相互理解を図ることも重要
（2）外国語で受験可能な資格も含めて、様々な資格の取得を推奨することが大切
（3）外国人社員のキャリア形成を的確に行える日本人管理職を育成

5. 生活支援等について
（1）日本での生活をスムーズに開始できるよう、日本人社員が同行して各種手続などを支援
（2）生活面における宗教や文化の違いに配慮することに配慮することが重要
（3）外国人社員の在留手続きをサポート

外国人の雇用ついての悩みは外国人雇用管理アドバイザー（お近くのハローワーク）にご相談ください（相談無料）。

飲食店に強い印刷会社
飲食店の高品質な印刷物はおまかせ！
＊メニュー＊ポップ
＊テーブルマット
＊リーフレット
＊チラシ＊オーダー表

印刷と情報で想いを創る
株式会社トライ
■本社・工場／〒861-0105　熊本市北区植木町味取373-1
TEL.096-273-2580　FAX.096-273-2542
■山鹿営業所／〒861-0563　熊本県山鹿市鹿央町千田3052
■菊池営業所／〒861-1312　熊本県菊池市森北1077
たまご庵インキュベーションオフィス
http://www.try-p.net　e-mail:try@try-p.net

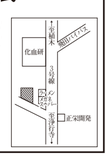
旅行のことなら！
観光庁長官登録旅行業第197号
TABIX タビックスジャパン
熊本支店　熊本市中央区桜町4-10（甲斐田ビル6F）　TEL 096-322-8000　FAX 096-326-3281
熊本城北支店　熊本県山鹿市鹿本町御宇田722-1　TEL（0968）46-6600（代表）　FAX（0968）46-6605

お酒は楽しく適量を。
飲酒は二十歳になってから。
飲酒運転は、絶対にやめましょう。
妊娠中や授乳期の飲酒には気をつけましょう。
いい米、いい水、いい人で。
高橋酒造株式会社
熊本県人吉市合ノ原町498番地
tel 0966-24-5155
http://www.hakutake.co.jp

湯ったり夢心地
旅館 竹楽亭
南阿蘇俵山秘湯郷
熊本県阿蘇郡南阿蘇村河陰3208-1（八里木）
TEL 0967(67)1212

21世紀
食文化創造への提案
本社　皆様のご来店を
ショールーム開設　お待ち致しております。
総合厨房設備一式
営業品目
業務用正蕨刃物製造元・業務用厨房設備・機器
高級和洋食器・料理用金物・漆器・メラニン・陶器
ガラス食器・業務用プラスチック用品・ギフト用品 他　卸
TRADE MARK MASAFUJI
㈱田上金物
熊本市西区田崎町総合卸市場内
本社・事務所
TEL.　熊本322－6181
(096)323－2791
市場店
TEL.　熊本322－2123
(096)323－2792
FAX324－3638

業務用陶器．硝子．漆器．金物
厨房用品一式
㈱クボタ産業
組合員の方に卸値にて販売いたします
熊本市北区山室二丁目15の2
TEL 代096-344-3537
343-1822



㈱野口厨房
業務用厨房機器（中古・新品）
設計施工・販売・メンテナンス
＊中古機各種展示しております。
〒861-5515　熊本市北区四方寄町433番1
TEL　0120-323-143
FAX　096-323-3259
※ホームページは 野口厨房 で 検索

球磨焼酎
限定
川辺
かわべ
霧深い山郷の熊本県球磨郡相良村の川辺産の良質の厳選されたお米とその地の湧水を使用し伝統の技術で仕上げました。さわやかですっきりした飲み口をご賞味ください。
鍋月酒造株式会社

ジブラルタ生命はお客様一人ひとりを大切に心に届くサービスをご提供いたします。
Gibraltar ジブラルタ生命
［コールセンター］ 0120-37-2269
※携帯電話、PHSからもご利用になれます。
ジブラルタ生命のホームページ　http://www.gib-life.co.jp
食協生命共済引受会社
ジブラルタ生命保険株式会社 熊本支社
〒860-0844 熊本市中央区水道町 7-16 富士水道町ビル
TEL：096-312-7011

音楽に著作権。
このステッカーはJASRACへ著作権の手続きを済ませたお店の目印です。
日本音楽著作権協会JASRAC（ジャスラック）は、お店でのカラオケ利用をはじめ、さまざまに利用される音楽の著作権を管理しています。JASRACにお支払いいただいた使用料は作詞家、作曲家などに分配され、次の作品を生む糧となります。カラオケや生演奏、ダンス、BGMなどの音楽を利用されるお店のご経営者の方は、JASRACへの著作権の手続きが必要です。下記までお気軽にお問い合わせを。　JASRACホームページ▶http://www.jasrac.or.jp
カラオケボックス用　社交・飲食店用
JASRAC 日本音楽著作権協会 九州支部　〒811-0012 福岡市博多区博多駅中央街1-1新幹線博多ビル7階　Tel.092-441-2285　Fax.092-441-4218